

A.L. 8 ta' 2001

KODIČI TA' ORGANIZZAZZJONI U PROĊEDURA ĊIVILI
(KAP. 12.)

Regolamenti ta' l-2001 li jemendaw l-Iskeda A tal-Kodiċi ta'
Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 1004 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili; il-Ministru tal-Ġustizzja u Gvern Lokali, bi ftehim mal-Ministru tal-Finanzi, ghamel ir-regolamenti li ġejjin:

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu 'Regolamenti ta' l-2001 li jemendaw l-Iskeda A tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, u għandhom jinqraw u jinftehmha haġa waħda ma' l-Iskeda A li tinsab mal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "l-Iskeda A".

*Titolu u bidu
fis-schh.*

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jibdew isehhu fil-21 ta' Jannar, 2001.

2. It-Tariffa A ta' l-Iskeda A għandha tiġi emendata kif ġej:

*Jemenda t-
Tariffa A ta' l-
Iskeda A*

(a) il-paragrafi 1 sa 11 għandhom jiġu numerati mill-ġdid bħala l-paragrafi 2 sa 12 rispettivament;

(b) minnufih qabel il-paragrafu 2 kif numerat mill-ġdid għandu jizzied il-paragrafu ġdid li ġej:

- "1 (a) F'kawżi dwar separazzjoni personali, annullament, manteniment, filjazzjoni, paternità, sekwestru jew kustodja ta' minuri, li għandhom x'jaqsmu ma' l-istat ċivili ta' persuna, li għandhom x'jaqsmu ma' drittijiet tal-bniedem, jew li għandhom x'jaqsmu ma' l-elezzjonijiet generali, u f'kawżi ta' spoll jew li jirrigwardaw hsara personali, talbiet għall-hlas ta' pagi jew talbiet għal terminazzjoni ingusta ta' impieg, id-drittijiet kollha preskritti f'din it-Tariffa, bl-eċċezzjoni tat-tariffa msemmija fil-paragrafu 3, għandhom jitnaqqsu bi 50%;
- (b) Ebda dritt ma jithallas għal kull att preżentat minn kuratur *ex officio* li jkun qed jaġixxi bħala hekk.";

(c) minflok il-paragrafu 2(4) kif numerat mill-ġdid għandu jidhol dan li ġej:

"(4) Ebda dritt ma jithallas fuq kull kontro-talba li tkun f'xi att ta' proċedura msemmi fis-subparagrafi (1) jew (2) ta' dan il-paragrafu.";

(d) il-paragrafu 2(5) kif numerat mill-ġdid għandu jiġi mhassar;

(e) fil-paragrafu 3(1) kif numerat mill-ġdid, minflok il-kliem "imsemmija fil-paragrafu 1" għandhom jidhru l-kliem "imsemmija fil-paragrafu 2";

(f) minflok il-paragrafu 3(2) kif numerat mill-ġdid, għandu jidhol dan li ġej:

- "(2) (a) B'zieda mad-drittijiet imsemmija fil-paragrafu 1, mal-prezentata ta' xi nota ta' l-eċċezzjonijiet, twegħba jew xi att ieħor tal-proċedura prezentat bħala risposta għal talba u li jkun mahsub biex jikkontesta, kompletament jew parzjalment, talba magħmula f'Qorti ta' Prima Istanza, għandhom jiġu intaxxati wkoll id-drittijiet imsemmija fis-subparagrafu (1) ta' dan il-paragrafu, iżda dawn għandhom jitnaqqsu bi 50%
- (b) s-somma li għandha tithallas skond is-subparagrafu (a) ta' dan il-paragrafu tkun trid tithallas mhux aktar tard mill-gurnata ta' qabel smigh ta' l-ewwel seduta fil-kawża, u f'każ li l-hlas ma jsirx dak l-att jitqies li ma sarx.
- (c) Għall-komputazzjoni ta' dan l-ammont, ir-Registratur għandu, lilkien ma' l-att notifikat li għalih ikun qed isir l-att, jinforma lill-persuna l-ammont li għandu jithallas u sa meta.
- (d) Fil-każ ta' proċedimenti sommarji speċjali jew proċedimenti fil-Qorti tal-Maġistrati jew proċedimenti oħra fejn l-att tal-proċedura jiġi prezentat fil-Qorti u mhux fir-registru, id-drittijiet għandhom jithallsu mhux aktar tard mill-gurnata ta' qabel il-gurnata tas-seduta wara li jiġi prezentat l-att u jekk ma jsirx dan il-hlas, dak l-att tal-proċedura jitqies bħala li ma jkunx sar.
- (e) Id-disposizzjonijiet tas-subparagrafu (c) m'għandhomx japplikaw għall-eventwalitajiet imsemmija fis-subparagrafu (d).";

(g) minflok il-paragrafu 3(4) kif numerat mill-ġdid, għandu jidhol dan li ġej:

"(4) F'kawżi dwar separazzjoni personali, annullament, manteniment, filjazzjoni, paternità, sekwestru jew kustodja ta' minuri, li għandhom x'jaqsmu ma' l-istat ċivili ta' persuna, li għandhom x'jaqsmu ma' drittijiet tal-bniedem, jew li għandhom x'jaqsmu ma' l-elezzjonijiet ġenerali, f'kawżi ta' spoll u f'kawżi li jirrigwardaw hsara personali, talbiet għall-hlas ta' pagi jew talbiet għal terminazzjoni ingusta ta' impieg, kawżi ta' spoll li fihom jiġi mitlub li jsiru xoghlijiet taħt is-supervizjoni tal-Qorti, d-drittijiet imsemmija f'dan il-paragrafu ma japplikawx iżda jithallas dritt ta' darba ta' Lm 50";

(h) minflok il-paragrafu 3(5) kif numerat mill-ġdid, għandu jidhol dan li ġej:

"(5) Meta jsir appell id-drittijiet stabbiliti fis-subparagrafu (1) ta' dan il-paragrafu għandhom jiżdiedu b'terz iżda l-ebda drittijiet ma għandhom jithallsu skond is-subparagrafu (2) ta' dan il-paragrafu.";

(i) fil-paragrafu 4(1) kif numerat mill-ġdid minflok il-kliem "skond il-paragrafu 2" għandhom jidhlu l-kliem "skond il-paragrafu 3";

(j) minnufih wara l-paragrafu 4(3) kif numerat mill-ġdid għandu jiżdied dan is-subparagrafu ġdid li ġej:

"(4) Kawża li titlob in-nulità tal-hruġ ta' mandat kawtelatorju jew mandat eżekuttiv jew li titlob il-hruġ ta' kontro-mandat għandha, indipendentement mill-att li jintuża biex tinbeda l-kawża, tiġi intaxxata bhallikieku kienet rikors għall-hruġ ta' kontro-mandat.";

(k) fil-paragrafu 5(1) kif numerat mill-ġdid minflok il-kliem "skond il-paragrafu 2 jew 3" kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem "skond il-paragrafu 3 jew 4", u minflok il-kliem "skond il-paragrafi 2 u 3" għandhom jidhlu l-kliem "skond il-paragrafi 3 u 4";

(l) fil-paragrafu 5(3) kif numerat mill-ġdid, minflok il-kliem "paragrafi 1 sa 3" kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem "paragrafi 2 sa 4".

3. It-Tariffa B ta' l-Iskeda A għandha tiġi emendata kif ġej:

Jemenda ta-
Tariffa B ta' l-
Iskeda A

(a) minflok il-paragrafu 5 għandu jidhol dan li ġej:

"5 Għal kull kopja, awtentikata jew le, għal kull pagna Lm 0.25
Izda ma jkun dovut ebda dritt meta l-kopji jiġu provduti mill-persuna
li tippreżenta l-att originali, jew meta l-kopji huma mitluba minn
ordni tal-Qorti.";

(b) minflok il-paragrafu 6 għandu jidhol dan li ġej:

"6 Għal kull traduzzjoni mehtiega bil-liġi jew mill-qorti:
dritt tar-registru Lm15
dritt tat-traduttur jew interpretu minn
Lm5 sa
Lm25

(ċ) minflok il-paragrafu 7 għandu jidhol dan li ġej:

"7 Għal kull riċerka il-arkivji tal-Qorti, għal kull kawża individwali Lm 2
u għal kull kopja tagħha, kemm awtentikata jew le, għal kull pagna .. Lm 0.10";

(d) minnufih wara l-paragrafu 15 ghandu jidied dan il-paragrafu li ġej:

- 16 (a) F'kawzi dwar separazzjoni personali, annullament, manteniment, filjazzjoni, paternità, sekwestru jew kustodja ta' minuri, li ghandhom x'jaqsmu ma' l-istat civili ta' persuna, li ghandhom x'jaqsmu ma' drittijiet tal-bniedem, jew li ghandhom x'jaqsmu ma' l-elezzjonijiet ġenerali, u f'kawzi ta' spoll jew li jirrigwardaw hsara personali, talbiet ghall-hlas ta' pagi jew talbiet ghal terminazzjoni ingusta ta' impieg, id-drittijiet kollha preskritti f'din it-Tariffa ghandhom jitnaqqsu bi 50%
- (b) Ebda dritt ma jithallas ghal kull att prezentat minn kuratur *ex officio* li jkun qed jaġixxi bhala hekk."

Jemenda 1-
Tariffa Ċ ta' l-
Iskeda A.

4. It-Tariffa Ċ ta' l-Iskeda A ghandha tiġi emendata kif ġej:

(a) minflok il-paragrafu 9 ghandu jidhol dan li ġej:

- "9 Ghal kull notifika jew att ieħor tal-proċedura stabbilit fil-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, izda li ma hemmx provdut drift ghalih f'dawn it-Tariffi Lm 5
- Izda drittijiet ghal servizzi jew atti li ma hemmx provdut speċifikament ghalihom f'din it-Tariffa, izda li hemm provdut ghalihom f'Tariffi oħra, ghandhom jiġu intaxxati skond dawk it-Tariffi, izda ghandhom jitnaqqsu bi 75%";

(b) il-paragrafu 10 ghandu jiġi revokat u l-paragrafi 11 u 12 ghandhom jiġu numerati mill-ġdid bhala 10 u 11 rispettivament;

(c) il-paragrafu 10 kif gie numerat mill-ġdid ghandu jiġi sostitwit b'dan il-paragrafu ġdid li ġej:

- "10 (1) Ghal kull notifika ta' att tal-proċedura, inklużi l-ispejjeż li jsiru ghall-eżekuzzjoni ta' dik in-notifika, jiġu intaxxati d-drittijiet li ġejjin:
- (i) dritt tar-registru Lm 1.00
- (ii) dritt dovut lill-uffiċjal eżekuttiv li jeżegwixxi n-notifika Lm 0.25
- (2) Minkejja kull haġa li hemm f'din it-Tariffa, jekk in-notifika ta' xi att ghandha tiġi eżegwita personalment minn uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti, f'dawk il-każijiet fejn il-liġi tippermetti li n-notifika ssir mod ieħor, ikunu dovuti ghal kull notifika dawn id-drittijiet addizzjonali li ġejjin:
- (i) dritt tar-registru Lm 10
- (ii) dritt dovut lill-uffiċjal eżekuttiv li jeżegwixxi n-notifika Lm 2
- (3) Id-drittijiet stabbiliti fis-subparagrafu (2) ma japplikawx meta n-notifika ghandha ssir personalment minn uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti skond xi liġi, u f'dawn il-każijiet stabbiliti fis-subparagrafu (1) ta' dan il-paragrafu ghandhom japplikaw.
- (4) Fil-każ ta' ittri-ċirkulari mehtieġa bil-liġi id-drittijiet ta' hawn fuq ghandhom jiġu mnaqqsa bi 50%";

(d) minnufih wara l-paragrafu 11 kif numerat mill-gdid għandu jidied dan il-paragrafu li ġej:

"12 Ebda dritt ma jithallas taht din it-Tariffa għal kull att preżentat minn kuratur *ex officio* li jkun qed jaġixxi bħala hekk."

5. It-Tariffa D ta' l-Iskeda A għandha tiġi emendata kif ġej: Jemenda t-Tariffa D ta' l-Iskeda A.

(a) minflok il-paragrafu 5 għandu jidhol dan li ġej:

- "5 (1) (a) Għall-preżentata ta' kull rikors għal bejgħ fl-irkant bil-Qorti inkluż rikors biex tiġi ri-appuntat bejgħ fl-irkant bil-Qorti li kien ġie sospiż:
- (i) dritt tar-registru Lm 75
 - (ii) dritt dovut lill-uffiċjal eżekuttiv mehtieg biex jeżegwixxi n-notifika, għal kull notifika Lm 3
- (b) Ma jithallasx ebda dritt għas-sospensjoni ta' bejgħ fl-irkant bil-Qorti jew biex jiġi ri-appuntat bejgħ fl-irkant bil-Qorti li s-sospensjoni tiegħu kienet dovuta għal xi notifika mehtiega bil-liġi li ma tkunx saret jew li tkun giet sospiża mill-Qorti wara talba mid-debitur
- (2) Id-drittijiet dovuti skond is-subparagrafu (1) għandhom jinkludu is-servizzi, drittijiet u spejjeż kollha mehtiega sa ma jsir il-bejgħ fl-irkant innifsu, minbarra d-drittijiet dovuti għan-notifika ta' kull att għudzzjarju, liema drittijiet għandhom jiġu ntaxxati separatament.
- (3) Għall-ħżin, fi proprjetà tal-Gvern, ta' hwejjeġ mobbli li għandhom jinbiegħu fl-irkant bil-Qorti, għal kull jum Lm 20
- Izda r-rikorrent għandu, flimkien mal-preżentata tar-rikors għall-bejgħ fl-irkant bil-Qorti, jiddepożita somma li tkun daqs l-ammont li jithallas għall-ħżin ta' sebat ijiem, liema somma tiġi aġġustata wara l-liberazzjoni tal-bejgħ jew is-sospensjoni ta' l-irkant.
- (4) Għal-liberazzjoni ta' xi haġa mobbli jew beni immobbli wara bejgħ fl-irkant bil-Qorti, għal kull Lm 100 1%
- Izda ebda każ ma għandu d-dritt intaxxati ikun inqas minn Lm 50
- Izda wkoll meta l-irkant isir minn irkantatur liċenzjat, id-dritt stabbilit fl-Att dwar l-irkantatur għandu, b'zieda, jithallas lill-irkantatur."

(b) il-paragrafu 11 għandu jiġi numerat mill-gdid bħala il-paragrafu 12 u, minnufih wara l-paragrafu 10 għandu jidhol dan il-paragrafu gdid li ġej:

- "11 (a) F'kawzi dwar separazzjoni personali, manteniment, filjazzjoni, paternità, sekwestru jew kustodja ta' minuri, li għandhom x'jaqsmu ma' l-istat ċivili ta' persuna, li għandhom x'jaqsmu ma' drittijiet tal-bniedem, jew li għandhom x'jaqsmu ma' l-elezzjonijiet ġenerali, u f'kawzi li jirrigwardaw hsara personali, talbiet għall-blas ta' pagi jew talbiet għal terminazzjoni ingusta ta' impieg, id-drittijiet kollha preskritti f'din it-Tariffa għandhom jitnaqqsu b' 50%
- (b) Ebda dritt ma jithallas għal kull att preżentat minn kuratur *ex officio* li jkun qed jaġixxi bħala hekk "